



Navodila za uporabo



MIZNA KROŽNA ŽAGA WZTS 1702



Originalna navodila za uporabo



Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo, podatke o garancijah izdelovalcev ali servisih ali si želite udobno ogledati videoposnetek z navodili – s kodami QR boste zlahka na cilju.

Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke. Prednost za vas: Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom*.

Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.

Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.*

Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu www.hofer-servis.si.

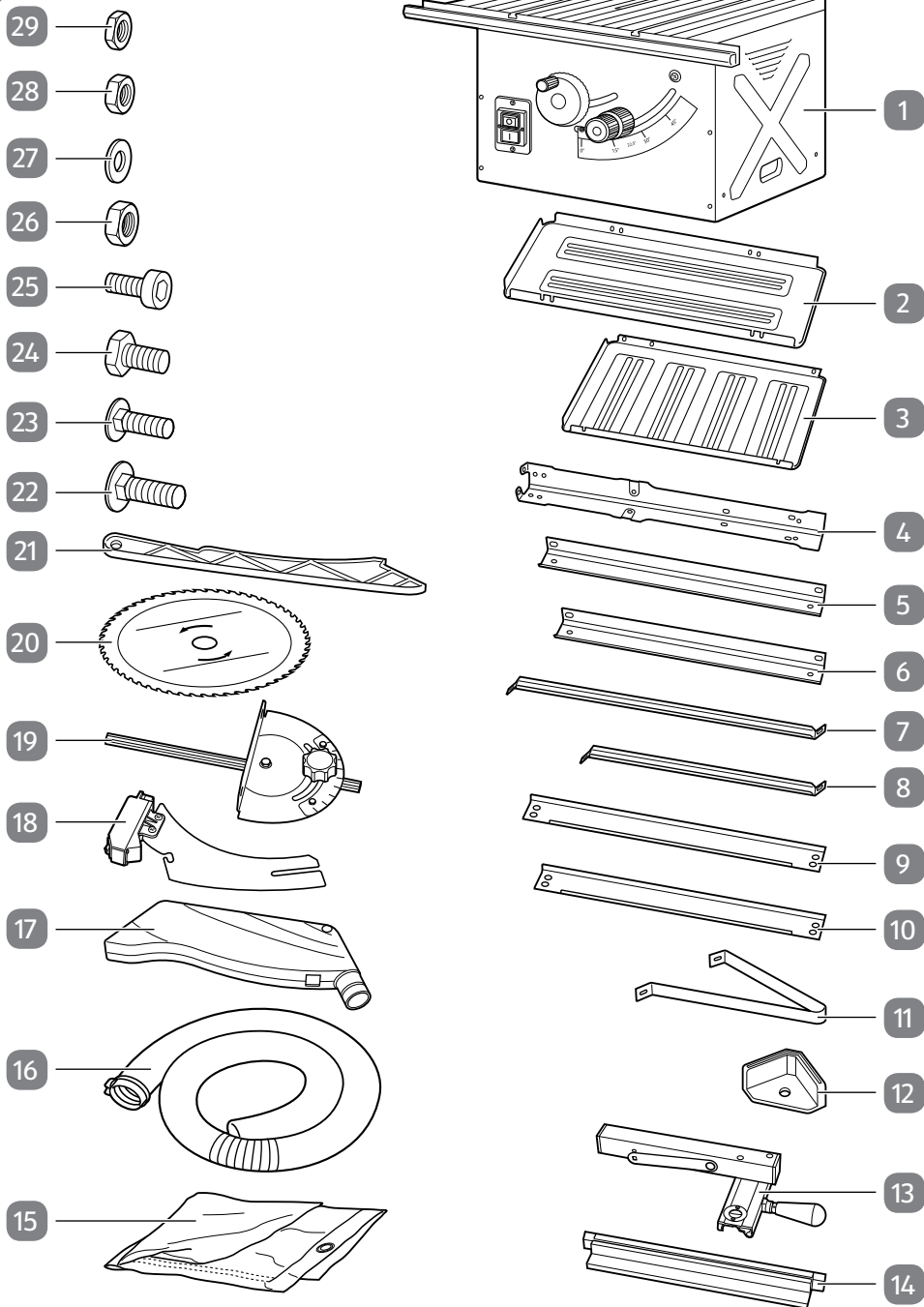
* Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.



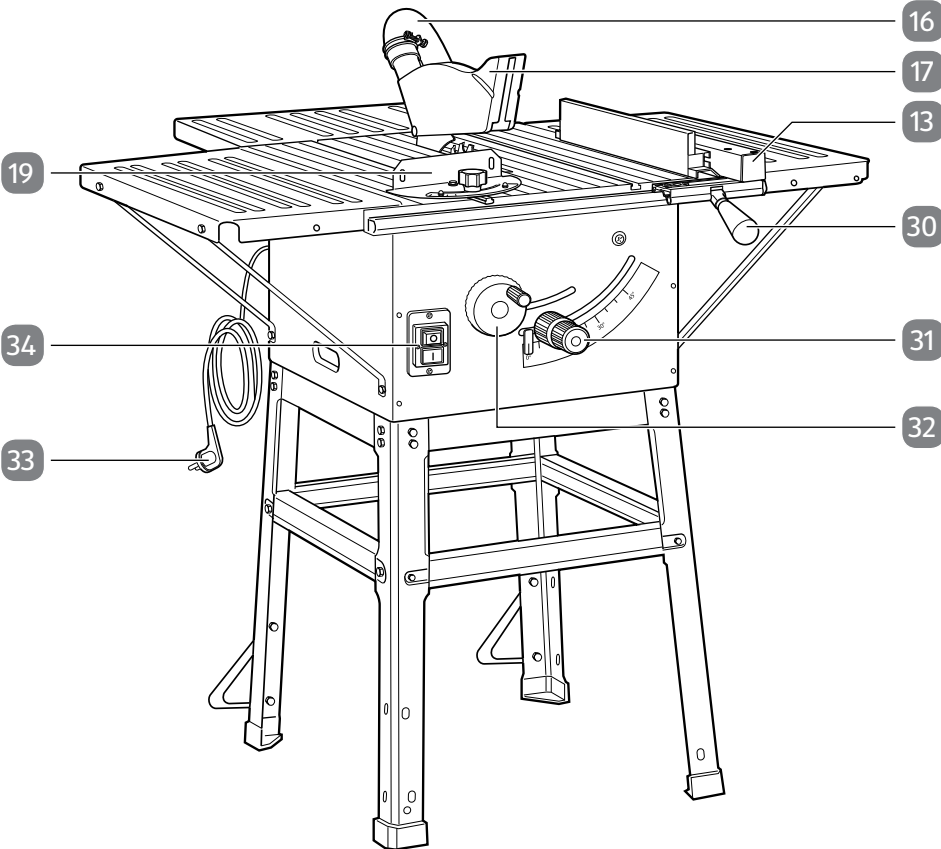
Kazalo

Pregled	4
Uporaba	5
Vsebina kompleta/deli naprave.....	6
Splošno	7
Preberite in shranite originalna navodila za uporabo	7
Razlaga znakov	7
Varnost.....	8
Predvidena uporaba.....	8
Varnostni napotki.....	9
Prva uporaba	19
Preverite mizno krožno žago in vsebino kompleta.....	19
Sestavljanje.....	19
Uporaba	25
Priprave	25
Vklop in izklop	28
Globina reza.....	28
Nastavitev kota.....	28
Paralelni prislon.....	28
Prečni prislon	31
Laser.....	32
Žaganje.....	33
Čiščenje	35
Odprava napak.....	36
Tehnični podatki	37
Naročilo nadomestnih delov	39
Izjava o skladnosti	40
Odlaganje med odpadke	41
Garancijski list	43
Garancijski pogoji	44

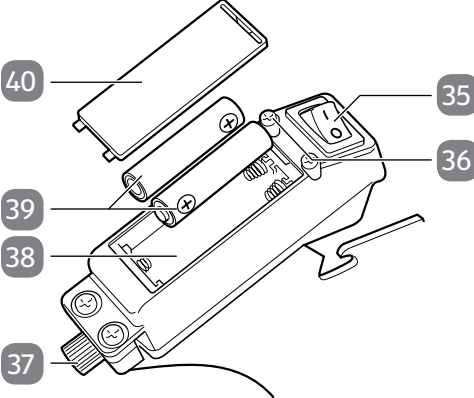
A



B



C



Vsebina kompleta/deli naprave

- 1 Miza žage
- 2 Razširitev mize (2x)
- 3 Podaljšek mize
- 4 Noga (4x)
- 5 Srednja prečka 47 cm (2x)
- 6 Srednja prečka 44 cm (2x)
- 7 Opornik mize 48 cm (2x)
- 8 Opornik mize 36,5 cm (4x)
- 9 Zgornja prečka 43 cm (2x)
- 10 Zgornja prečka 40,5 cm (2x)
- 11 Stojni lok (2x)
- 12 Gumijasti čepi
- 13 Paralelni prislon
- 14 Prislonsko vodilo
- 15 Vreča za odpadke
- 16 Cev za odsesavanje
- 17 Varovalni pokrov
- 18 Režna zagozda z laserjem
- 19 Prečni prislon
- 20 Žagin list (48 zob)
- 21 Potisni del
- 22 Sponski vijak M6 x 20 (2x)
- 23 Sponski vijak M5 x 16 (4x)
- 24 Šestrobi vijak M6 x 12 (52x)
- 25 Vijak z notranjim šesterkotnikom M5 x 10 (6x)
- 26 Matica M6 (38x)
- 27 Podložka 6 mm (52x)
- 28 Matica M5 x 4 (4x)
- 29 Matica M5 x 2,8 (4x)
- 30 Ročica ekscentra
- 31 Ročaj za nastavitev in pritrditev
- 32 Ročno kolesce
- 33 Električni kabel z vtičem
- 34 Delovno stikalo
- 35 Stikalo za laser
- 36 Vijaki za prostor za baterije
- 37 Laser
- 38 Prostor za baterijo
- 39 Baterije
- 40 Pokrovček prostora za baterije

Splošno

Preberite in shranite originalna navodila za uporabo



Ta originalna navodila za uporabo so sestavni del te mizne krožne žage. Vsebujejo pomembne informacije o začetku uporabe in ravnanju z izdelkom.

Zaradi boljše razumljivosti bodo originalna navodila za uporabo v nadaljevanju imenovana le „navodila za uporabo“.

Pred začetkom uporabe mizne krožne žage pazljivo in v celoti preberite navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškodbe mizne krožne žage.

Osnova navodil za uporabo so standardi in predpisi, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi predpise in zakone posamezne države.

Navodila za uporabo shranite za prihodnjo uporabo. Če mizno krožno žago predate tretjim osebam, jim hkrati z njo obvezno izročite ta navodila za uporabo.

Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo, na mizni krožni žagi ali na embalaži najdete naslednje simbole in opozorilne besede.

 **NEVARNOST!**

Ta simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do smrti ali hudih telesnih poškodb.

 **OPOZORILO!**

Ta opozorilni simbol/beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do smrti ali hudih telesnih poškodb.

 **PREVIDNO!**

Ta simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do majhnih ali zmernih telesnih poškodb.

OBVESTILO!

Ta opozorilni simbol/beseda opozarja na možnost materialne škode.



Ta simbol opozarja na dodatne uporabne informacije o sestavljanju ali delovanju izdelka.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse potrebne predpise Skupnosti v Evropskem gospodarskem prostoru.



Previdno: Laserski žarki!

Ne glejte v laserski žarek!



Obvestilo!

Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih robov!



Nosite zaščitna očala!



Nosite zaščito za sluh!



Nosite zaščito za dihala!

Varnost

Predvidena uporaba

Mizna krožna žaga je zasnovana izključno za vzdolžno in prečno rezanje (le s prečnim prislonom) vseh vrst lesa, primerno velikosti naprave. Ni dovoljeno rezanje vseh vrst hlodov. Uporabljati je dovoljeno le žagine liste, ki so primerni za napravo (žagini listi HM ali CV). Prepovedana je uporaba žaginih listov HSS in vseh vrst rezalnih kolutov. Mizna krožna žaga je namenjena izključno za zasebno uporabo in ni primerna za poslovne namene.

Mizno krožno žago uporabljajte samo na način, ki je opisan v teh navodilih za uporabo. Vsakršna drugačna uporaba velja za neprimerno in lahko privede do materialne škode ali celo telesnih poškodb. Mizna krožna žaga ni igrača.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzemata odgovornosti za škodo, nastalo zaradi ne-namenske ali nepravilne uporabe.

Varnostni napotki

Splošni varnostni napotki za električna orodja

OPOZORILO!

Preberite vse varnostne napotke in navodila.

Neupoštevanje varnostnih napotkov in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težke poškodbe.

Vse varnostne napotke in navodila shranite za prihodnost.

Pojem „električno orodje“, uporabljen v varnostnih napotkih, se nanaša na električna orodja, ki se napajajo iz omrežja (z omrežnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez omrežnega kabla).

1. Varnost delovnega mesta

- a) **Delovno mesto mora biti vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered ali neosvetljeno delovno območje lahko privedejo do nesreč.
- b) **Ne delajte z električnim orodjem v okoljih, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah in obstaja tveganje eksplozije.** Električna orodja proizvajajo iskricke, ki lahko vnamejo prah ali hlape.
- c) **Otroci in druge osebe se med uporabo električnega orodja ne smejo nahajati v bližini.** V primeru odvrnitve pozornosti lahko izgubite nadzor nad napravo.

2. Električna varnost

- a) **Priključni vtič električne naprave mora ustrezati vtičnici. Vtiča ni dovoljeno spreminjati na noben način. Skupaj z zaščitno ozemljenimi električnimi napravami ne uporabljajte pretvornikov za vtiče.** Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- b) **Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, grelna telesa, štedilniki in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, obstaja večje tveganje električnega udara.
- c) **Pazite, da električna orodja ne pridejo v stik z dežjem ali mokroto.** Vdor vode v električno napravo povečuje tveganje električnega udara.

- d) **Kabla ne uporabljajte za prenašanje in obežanje električnega orodja ter za vlečenje vtiča iz vtičnice. Kabel ne sme biti v bližini vročine, olja, ostrih robov in premičnih delov naprave.** Poškodovani ali zamotani kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- e) **Če z električnim orodjem delate na prostem, uporabljajte le električne kable, ki so primerni za zunanja območja.** Uporaba podaljševalnega kabla, primerne za zunanja območja zniža tveganje električnega udara.
- f) **Če se uporabi električnega orodja na prostem ne morete izogniti, uporabite tokovno zaščitno stikalo.** Uporaba zaščitnega stikala na preostali (diferenčni) tok zmanjšuje tveganje električnega udara.
- g) **Električnega orodja ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju. Nikoli ga ne izpostavljajte dežju.** Delo v vlažnem oz. mokrem okolju poveča tveganje za električni udar in na splošno poveča tveganje za telesne poškodbe.

3. Varnost oseb

- a) **Bodite pozorni, pazite, kaj delate, in razumno uporabljajte električno orodje. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- b) **Nosite osebno zaščitno opremo in vedno imejte zaščitna očala.** Nošnja osebne zaščitne opreme, kot so maska za prah, nedrseči zaščitni čevlji, zaščitna čelada ali zaščita za sluh, glede na vrsto in način rabe električnega orodja zmanjšuje tveganje poškodb. Osebe z dolgimi lasmi naj nosijo mrežico za lase. Pri delih, ki povzročajo prah, uporabljajte dihalno masko.
- c) **Izogibajte se nenadzorovanega zagona. Preden električno orodje priključite na električno napajanje oz. vstavite baterijo in pred roko vanj z njim se prepričajte, da je izključeno.** Če med prenašanjem električnega orodja držite prst na stikalu oz. če je pri vklopu na električno napajanje naprava vključena, lahko pride do poškodb.

- d) **Odstranite nastavitvena orodja ali ključe, preden vključite električno orodje.** Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči poškodbe.
- e) **Izogibajte se neobičajni drži telesa. Poskrbite za varno stojišče in vedno ohranite ravnotežje.** Tako lahko električno orodje v nepričakovanih razmerah bolje nadzorujete.
- f) **Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite širokih oblačil ali nakita. Las, oblačil in rokavic ne približujte premičnim delom.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zataknejo v premične dele. Priporočamo, da nosite čvrste rokavice, čevlje, ki ne drsijo in zaščitna očala.
- g) **Če lahko namestite sesalne ali lovilne priprave za prah, se pričajte, da so le-te priključene in pravilno delujejo.** Uporaba odsesavanja prahu lahko zmanjša ogroženost zaradi prahu.

4. Uporaba in rokovanje z električnim orodjem

- a) **Naprave ne preobremenjujte. Za svoje delo uporabljajte temu namenjeno električno orodje.** Z ustreznim električnim orodjem boste lahko v posameznem razponu zmogljivostnih potreb delo opravljali bolje in varneje.
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja s poškodovanim stikalom.** Električno orodje, ki ga več ni mogoče vključiti oz. izključiti, je nevarno in mora na popravilo.
- c) **Izvalcite vtič iz vtičnice in/ali odstranite akumulator, preden opravljate nastavitve na aparatu, menjate pribor ali aparat odložite.** Ta varnostni ukrep prepreči nenameren zagon električnega orodja.
- d) **Ko ga ne uporabljate, električno orodje hranite izven dosega otrok. Osebam, ki naprave ne poznajo in ki niso prebrale teh navodil, ne pustite rokovati z napravo.** Električna orodja so v rokah neizkušenih oseb nevarna.
- e) **Električna orodja skrbno negujte. Preverite, ali premični deli delujejo brezhibno in se ne zatikajo, ali so deli zlomljeni ali tako poškodovani, da negativno vplivajo na delovanje električnega orodja. Pred uporabo naprave je treba poškodovane dele popraviti.** Veliko nesreč se zgodi zaradi slabo vzdrževane električnega orodja.

- f) **Rezalno orodje mora biti ostro in čisto.** Skrbno negovano rezalno orodje z ostrimi rezalnimi robovi se ne zatika toliko in ga lažje vodite.
- g) **Uporabljajte ustrezno orodje.** Za težka dela ne uporabljajte prešibkih orodij ali nastavkov. Orodij ne uporabljajte za namene in dela, za katera niso predvidena. Na primer: ne uporabljajte nobene ročne krožne žage za podiranje dreves ali rezanje vej.
- h) **Električno orodje, pribor, delovno orodje itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste izvedli.** Uporaba električnega orodja, ki odstopa od predvidene, lahko privede do nevarnih situacij.

5. Servis

- a) **Vaše električno orodje naj servisira zgolj kvalificirano strokovno osebje in le z originalnimi nadomestnimi deli.** Tako je zagotovljena nadaljnja varnost električnega orodja.

OPOZORILO!

Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer ljudi z delnimi telesnimi okvarami ter starejše osebe z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi) ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja (na primer starejše otroke).

- Otroci in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja brez nadzora ne smejo uporabljati mizne krožne žage.
- Upravljevec mora biti star vsaj 18 let, vajenci vsaj 16 let, vendar le, če so pod nadzorom.
- Otroci se ne smejo igrati z mizno krožno žago. Otroci ne smejo čistiti in opravljati uporabniškega vzdrževanja izdelka.
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z embalažno folijo. Med igranjem se lahko vanjo ujamejo in se zadušijo.
- Poskrbite, da otroci v mizno krožno žago ne bodo potiskali nobenih predmetov.

⚠ OPOZORILO!**Nevarnost električnega udara!**

Pomanjkljiva električna napeljava ali previsoka električna napetost lahko povzročita električni udar.

- Mizno krožno žago priklopite na električno omrežje le, če se električna napetost električne vtičnice ujema s podatki na tipski tablici naprave.
- Električnega kabla ne prepogibajte in ne polagajte čez ostre robove.
- Mizno krožno žago priklopite le v zlahka dostopno električno vtičnico, da jo boste v primeru okvare lahko hitro izklopili iz električnega omrežja.
- Če je nujen kabelski podaljšek, se prepričajte, da je njegov presek zadosten za žagin odjem toka. Najmanjši presek: 1 mm².
- Kabelske bobne uporabljajte le v odvitem stanju.
- Preverite priključni vod. Ne uporabljajte okvarjenih ali poškodovanih priključnih vodov.
- Mizna krožna žaga je opremljena z varnostnim stikalom, ki preprečuje vnovičen vklop po napetostnem padcu.
- Mizne krožne žage nikoli ne uporabljajte v vlažnih prostorih ali dežju.
- Če je poškodovan priključni kabel naprave, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnostim.
- Ohišja ne odpirajte sami, temveč popravila prepustite strokovnjakom. V ta namen se obrnite na pooblaščen servis. V primerih samostojno izvedenih popravil, neustreznega priklopa ali nepravilne uporabe bodo jamstveni in garancijski zahtevki zavrjeni.

⚠ OPOZORILO!**Nevarnosti pri uporabi mizne krožne žage**

Pri nepravilni ali malomarni uporabi lahko mizna krožna žaga povzroči hude telesne poškodbe!

- Pozorno preberite navodila za pravilno ravnanje, pripravo, vzdrževanje, zagon in ustavitev mizne krožne žage. Temeljito se seznanite z vsemi elementi za upravljanje in pravilno uporabo mizne krožne žage.
- Zaradi vrtečega se žaginega lista obstaja nevarnost telesnih poškodb za roke in prste. Upoštevajte smer vrtenja motorja in žaginega lista.
- Mizno krožno žago postavite tako, da bo stabilna.
- Preprečite nenameren zagon. Delovno stikalo mora biti pri priključitvi na električno omrežje izklopljeno.
- Varnostnih naprav na napravi ni dovoljeno demontirati ali onesposobiti.
- Preverite, ali premični deli delujejo v redu, se ne zatikajo ter ali so deli morda poškodovani. Za zagotovitev varnosti naprave morajo biti vsi deli pravilno montirani.
- Poškodovana varovala in deli morajo biti ustrezno popravljani ali zamenjani v servisni delavnici, razen če je v navodilih za uporabo navedeno drugače.
- Izrabljen ali poškodovan namizni vložek je treba zamenjati. Pred tem izvlecite električni vtič.
- Poškodovana stikala morajo zamenjati v delavnici za stranke. Ne uporabljajte nobenih orodij, pri katerih ni mogoče vklopiti in izklopiti delovnega stikala.
- O obstoju okvar naprave, vključno z zaščitno opremo in žagini-mi listi, je treba takoj po odkritju seznaniti odgovorno osebo za varnost.
- Zaradi lastne varnosti uporabljajte le tisto dodatno opremo in dodatne naprave, ki so navedene v navodilih za uporabo ali jih priporoča oz. navaja proizvajalec orodja.

Če boste uporabili delovno orodje ali dodatno opremo, ki nista priporočena v navodilih za uporabo ali katalogu, boste s tem izpostavljeni nevarnosti poškodb.

- Ti pogoji lahko vplivajo na izpostavljenost upravljavca hrupu:
 - vrsta žaginega lista (npr. žagini listi za zmanjšanje hrupa),
 - material obdelovanca,
 - moč potiskanja obdelovanca ob žagin list.

Varna uporaba

- Treba je upoštevati proizvajalčeve varnostne napotke, delovna navodila in navodila za vzdrževanje ter dimenzije, navedene v tehničnih podatkih.
- Treba je upoštevati tozadevne predpise za preprečevanje nesreč in druge, splošno pripoznane varnostno-tehnične predpise.
- Upoštevajte priporočila profesionalnih združenj.
- Upravljavec mora biti seznanjen s pogoji, ki vplivajo na povzročanje prahu, npr. vrsto materiala za obdelavo (evidenca in vir), pomenom lokalnega ločevanja in pravilno nastavitvijo pokrovov/vodilnih pločevin/vodil.
- Pri vsaki dejavnosti priključite napravo za odsesavanje. Žago upravljajte le s primerno napravo za odsesavanje ali običajnim industrijskim sesalnikom. Priporočljiva moč sesanja naprave za odsesavanje: 20 m/s
- Pred zagonom je treba pravilno montirati vse pokrove in varnostne naprave.
- Režna zagozda je pomembna zaščitna oprema, ki vodi obdelovanca in preprečuje zapiranje širine reza za žaginim listom in povratni udarec obdelovanca. Pazite na debelino režne zagozde. Režna zagozda ne sme biti tanjša od telesa žaginega lista in ne debelejša od širine reza.
- Režno zagozdo pravilno nastavite in mizne krožne žage nikoli ne upravljajte brez režne zagozde.
- Pri vsakem delu je treba varovalni pokrov spustiti na obdelovanca.

- Varovalni pokrov pravilno nastavite in mizne krožne žage nikoli ne upravljajte brez njega.
- Delovni položaj je vedno bočno od žaginega lista.
- Obdelovanca pravilno vodite.
- Vedno uporabljajte potisni del ali potisni les, da vodite obdelovanca varno mimo žaginega lista.
- Potisni del ali ročaj za potisni les vedno hranite na napravi, ko ga ne uporabljate.
- Pri že obdelanem lesu pazite na tujke, kot so žebliji ali vijaki itd.
- Mizne krožne žage ne obremenite v tolikšni meri, da pride do zaustavitve.
- Obdelovanec vedno močno pritisnite na delovno površino.
- Pazite, da zobati venec žaginega lista ne zagrabi odrezanih kosov lesa in jih izvrže.
- Nikoli ne odstranjajte prostih iveri, ostružkov ali zagozdenih delov lesa pri delujočem žaginem listu.
- Za odpravljanje okvar ali odstranjevanje zagozdenih kosov lesa izklopite napravo in izvlecite vtič iz omrežja.
- Ne režite obdelovancev, ki so premajhni, da jih lahko varno držite z roko.
- Mizne krožne žage ne uporabljajte za žaganje lesa za kurjavo.
- Prečno žaganje hlodov ni dopustno.
- Ne izvajajte nobenih utorov ali zarez, ne da bi nad mizo žage namestili ustrezen zaščitni pokrov, npr. tunelsko zaščito.
- Krožne žage ne uporabljajte za ustvarjanje rež (na obdelovancu dokončana zarez).
- Vbodni rezi s to mizno krožno žago niso dopustni.
- Pri prirezovanju ozkih kosov lesa je treba trdno napeti paralelni prislon na desni strani žaginega lista.
- Dolge obdelovance zavarujte pred prevračanjem na koncu postopka rezanja (npr. s podstavnim stojalom).

- Žaginih listov ni v nikakršnem primeru dovoljeno po izklopu pogona zavirati z bočnim pritiskanjem.
- Upoštevajte napotke za mazanje in menjavo orodja.
- Vso zaščitno opremo in varnostne naprave je treba po zaključenem popravilu ali vzdrževanju takoj znova montirati.
- Pri transportu naprave uporabljajte le transportne naprave, nikoli pa ne uporabljajte zaščitne opreme za ravnanje ali transport. Oprijemalne odprtine za transport so na obeh straneh ohišja žage.
- Med transportom prekrijte zgornji del žaginega lista, npr. z varovalnim pokrovom.

Varnostni napotki za ravnanje z žaginimi listi

- Žagini listi morajo biti ostri in čisti. Skrbno negovano rezalno orodje z ostrimi rezalnimi robovi se ne zatika toliko in ga lažje vodite.
- Deformiranih ali razpokanih žaginih listov ne smete uporabljati. Popravila niso dovoljena. Izrabljeni, poškodovani ali razpokani žagini listi lahko povečajo sproščanje prahu.
- Ne uporabljajte nobenih žaginih listov, ki se ne ujemajo z značilnostmi, navedenimi v navodilih za uporabo.
- Ti žagini listi niso primerni za vnovično brušenje!
- Uporabljajte le žagine liste, ki jih priporoča proizvajalec in ustrezajo standardu EN 847-1. Pri zamenjavi žaginega lista bodite pozorni na to, da širina reza ni manjša in debelina žaginega lista ni večja kot debelina režne zagozde.
- Uporabljajte le žagine liste, katerih največja dopustna hitrost ni manjša kot največja hitrost vretena mizne krožne žage.
- Uporabljati je dovoljeno le žagine liste, ki so primerni za mizno krožno žago (žagini listi HM ali CV). Prepovedana je uporaba žaginih listov HSS in vseh vrst rezalnih kolutov.
- Za material za rezanje izberite primeren žagin list.
- Pri rokovanju z žaginimi listi in hrapavimi surovinami nosite rokavice. Kadar koli je uporabno, nosite žagine liste v embalaži za shranjevanje.

- Prepričajte se, da vsa oprema, ki prekriva žagine liste, brezhibno deluje.
- Omogočeno mora biti prosto delovanje žaginega lista.
- Uporaba ohlapnih reducirnih obročev ali puš za zmanjšanje izvrtin pri listih krožne žage ni dopustna. Uporaba trdno nameščenih, npr. vtisnjenih ali z adhezijskim spojem pritrjenih, obročev pri listih krožne žage ali prirobničnih puš pri drugih orodjih je dopustna, če so narejeni po opredelitvah proizvajalca.
- Na podlagi proizvodnih toleranc je morda nujno, da reducirne obroče previdno namestite z gumijastim kladivom v izvrtino žaginega lista. Območje okrog izvrtine žaginega lista v ta namen postavite na trdno podlago (npr. les), zobje morajo med zabijanjem prosto viseti, tako da se žagin list ne ukrivlja.
- Reducirni obroč zamenjajte z novim (mogoče ga je pridobiti v specializirani trgovini), če se sam ne prilega več žaginemu listu.
- Orodja in telesa orodij morajo biti tako napeta, da se med delovanjem ne morejo sneti.
- Pri montaži orodij se prepričajte, da poteka vpenjanje na pestu orodja oz. na vpenjalni površini orodja in da se rezila med seboj ne dotikajo ali da ne pridejo v stik z vpenjalnimi elementi.
- Pritrdilne vijake in matice je treba pritegniti z uporabo primer-
nih ključev itd. in z vrtilnim momentom, ki ga je navedel proizvajalec.
- Uporaba orodja za udarjanje ali podaljškov ključev za privija-
nje ni dovoljena.
- Vpenjalne površine morajo biti brez umazanije, olj in vode!

Druga tveganja:

Kljub uporabi v skladu z namenom določenih drugih tveganj ni mogoče popolnoma izključiti. Zaradi konstrukcije in postavitve naprave lahko pride do naslednjih tveganj:

- stik z žaganim listom na območju žage, ki ni prekrito,
- poseganje v delujoč žagin list (ureznine),
- povratni sunek obdelovancev in delov obdelovancev,

- lom žaginih listov,
- izmetavanje okvarjenih delov žaginega lista iz karbidne trdine,
- poškodbe sluha zaradi neuporabe obvezne zaščite za sluh,
- zdravju škodljive emisije lesnega prahu pri uporabi v zaprtih prostorih.

Prva uporaba

Preverite mizno krožno žago in vsebino kompleta

1. Mizno krožno žago vzemite previdno iz embalaže.
2. Preverite, ali so v kompletu vsi deli (glejte **sliko A**).
3. Preverite, ali je mizna krožna žaga ali oprema morda poškodovana.
4. Pri poškodbah ali manjkajočih delih mizne krožne žage ne uporabljajte. Preko pooblaščenega servisa, navedenega na garancijskem listu, se obrnite na proizvajalca.

Sestavljanje

⚠ OPOZORILO!

Pred začetkom delovanja mizno krožno žago montirajte v celoti in pravilno, vključno z vsemi pokrovi in varnostnimi napravami.

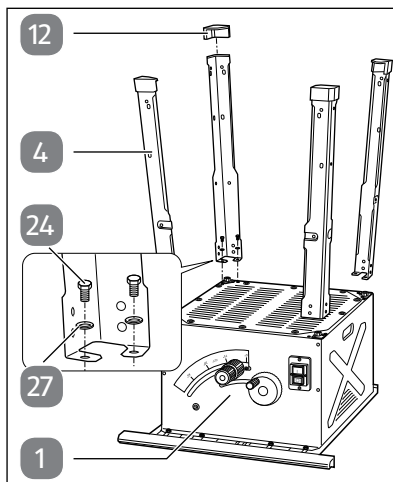
- Šele po zaključku montaže vtaknite vtič v vtičnico.

Za sestavljanje potrebujete naslednja orodja:

- dva očesna ključa 10 mm,
- en očesni in en viličasti ključ 8 mm,
- en 4-milimetrski ključ z notranjim šesterkotnikom,
- križni izvijač PH2.

Sestavljanje podnožja

1. Mizo žago **1** obrnite in jo postavite na tla.
2. Štiri noge **4** rahlo privijte s po dvema šestroboma vijakoma **24** in podložkama **27** na spodnjo stran mize žage.



3. Na vsako nogo nataknite po en gumijast čep **12**.

4. Privijte srednje prečke **5** in **6** s po dvema šestrobima vijakoma **24**, dvema podloškama **27** in dvema maticama **26** narahlo na noge. Daljše privijte vzdolžno, krajše prečno.

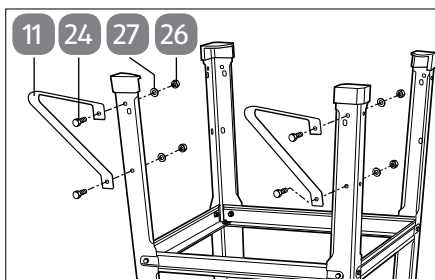
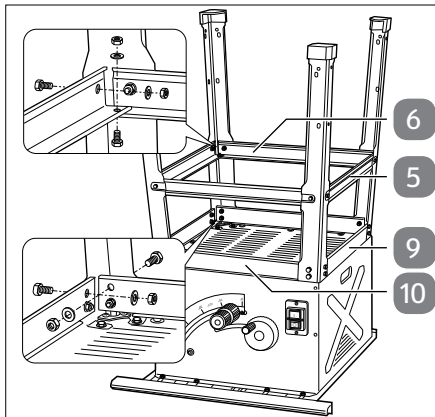
5. Srednje prečke med seboj privijte s štirimi šestrobimi vijaki **24**, štirimi podloškami **27** in štirimi maticami **26**.

6. Privijte zgornje prečke **9** in **10** s po štirimi šestrobimi vijaki **24**, štirimi podloškami **27** in štirimi maticami **26** narahlo na noge. Daljše privijte vzdolžno, krajše prečno.

7. Zdaj pa trdno privijte vse vijake iz montažnih korakov 2 – 6 v tem vrstnem redu.

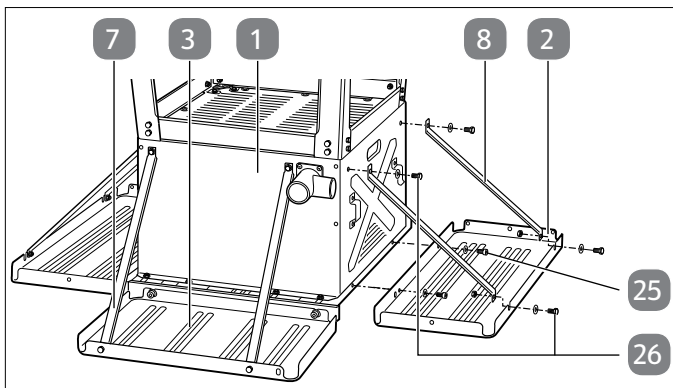
8. Dva stojna loka **11** trdno privijte na zadnje noge s po dvema šestrobima vijakoma **24**, podloškama **27** in maticama **26**.

Stojni loki preprečujejo prevračanje mizne krošne žage nazaj, ko je med žaganjem prisoten prevelik tlak.



Montaža razširitev mize

1. Razširitve mize **2** in podaljške mize **3** privijte s po dvema vijakoma z notranjim šesterokotnikom **25** in podloškama **27** narahlo na mizo žage **1**.

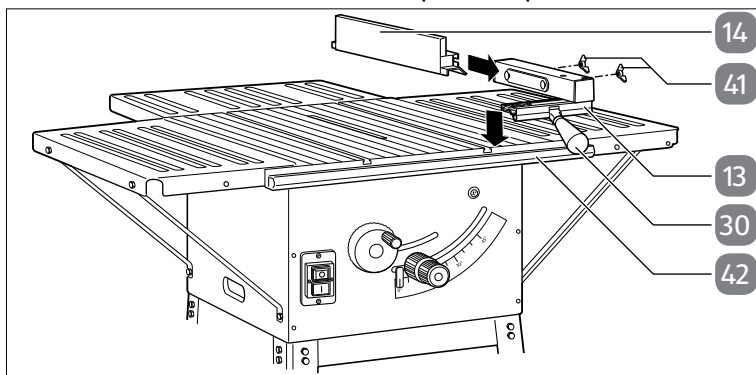


2. Opornike mize 36,5 cm **8** rahlo privijte s po dvema šestrobima vijakoma **24** in podloškama **27** ob straneh mize žage.

- Drugi del opornikov mize privijte s po dvema šestrobima vijakoma 24, podložkama 27 in maticama 26 narahlo na razširitve mize 2.
- Opornike mize 48 cm 7 rahlo privijte s po dvema šestrobima vijakoma 24 in podložkama 27 na hrbtni del mize žage.
- Drugi del opornikov mize privijte s po dvema šestrobima vijakoma 24, podložkama 27 in maticama 26 narahlo na podaljške mize 3.
- Razširitve in podaljške mize poravnajte z mizo žage in trdno privijte vse vijake.
- Mizno krožno žago previdno obrnite in jo postavite tako, da bodo noge na tleh.

Montaža paralelnega prislona

- Dvignite ročico ekscentra 30 in namestite paralelni prislon 13 na tirnico 42.



- Zrahljajte krilate matice 41 z nekaj zasuki in potisnite prislonsko vodilo 14 na paralelni prislon tako, da kovinska ploščica zdrsne v profil prislonskega vodila.
 - Znova zategnite krilate matice.
- Za snemanje nekoliko dvignite paralelni prislon spredaj z ročico ekscentra 30 in z drugo roko sezite zadaj pod prislonsko vodilo.

Montaža/nastavitev režne zagozde

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

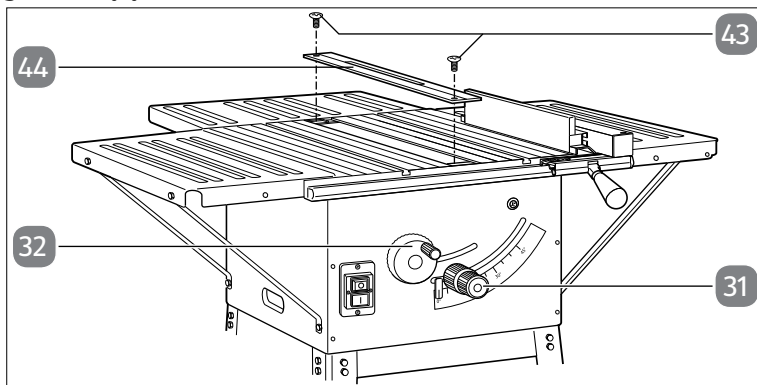
Žagin list je zelo oster in že rahel dotik lahko povzroči telesne poškodbe.

- Pri naslednjih korakih nosite zaščitne rokavice.
- Po potrebi izvalcite električni vtič iz vtičnice.

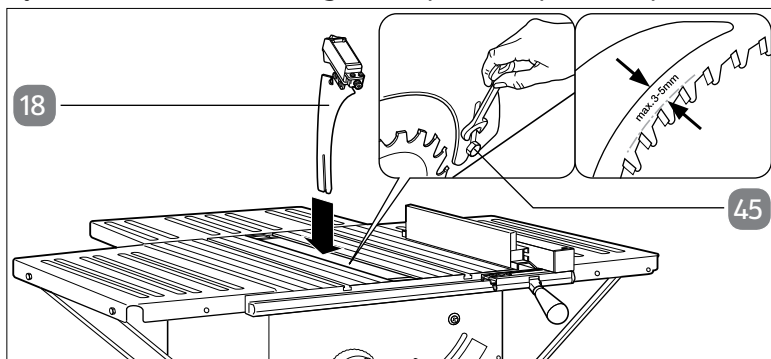
Režno zagozdo je treba po vsaki zamenjavi žaginega lista preveriti in po potrebi nastaviti.

- Odstranite oba vijaka 43 in izvalcite namizni vložek 44.

Pri tem vedno preglejte namizni vložek: Če je poškodovan ali se ne prilega več mizi, ga zamenjajte.



2. Nastavitev kota po potrebi nastavite na „0“. V ta namen odvijte sprednji del ročaja za nastavitev in pritrдитеv 31 za pribl. en zasuk v nasprotni smeri urnega kazalca, s hrbtnim delom nastavite kot na „0“ in sprednji del znova trdno privijte.
3. Nastavite največjo globino reza: V ta namen obrnite ročno kolesce 32 do prislona v nasprotni smeri urnega kazalca. Previdno: Žagin list pri tem izskoči iz mize.
4. Z vijaknim ključem 10 mm desno zraven žaginega lista odvijte prižemni vijak 45 z nekaj zasuki in vstavite režno zagozdo za prižemno ploščo do prislona navzdol.



5. Prižemni vijak nekoliko privijte in režno zagozdo naravnajte tako, da je razdalja do žaginega lista povsod med 3 in 5 mm.
6. Trdno privijte prižemni vijak.
7. Znova vstavite namizni vložek: Najprej ga vstavite v zarezo, obrnjeno proč od žaginega lista, nato pa ga potisnite navzdol. Mora se zapreti poravnano z mizo.
8. Znova namestite oba vijaka 43 in ju trdno privijte.

Montaža varovalnega pokrova in cevi za odsesavanje

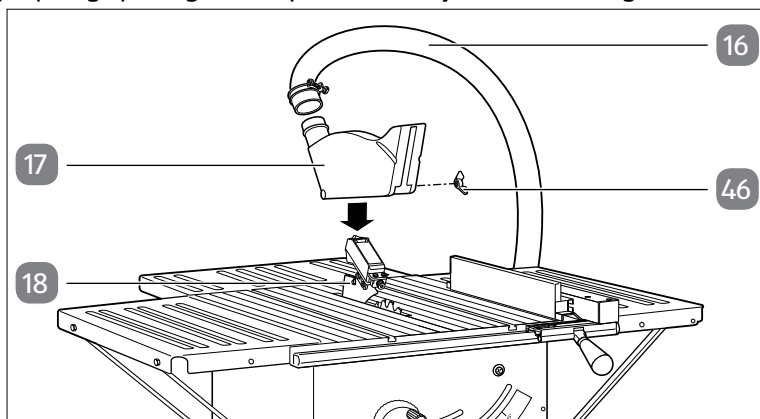
⚠ OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Varovalni pokrov preprečujte, da bi med žaganjem v smeri vašega obraza izvrglo ostružke in prah.

– Nikoli ne žagajte brez varovalnega pokrova.

1. Varovalni pokrov **17** previdno postavite čez laser na režno zagozdo **18**, tako da se vijak prilega podolgovati odprtini na zadnji strani režne zagozde.

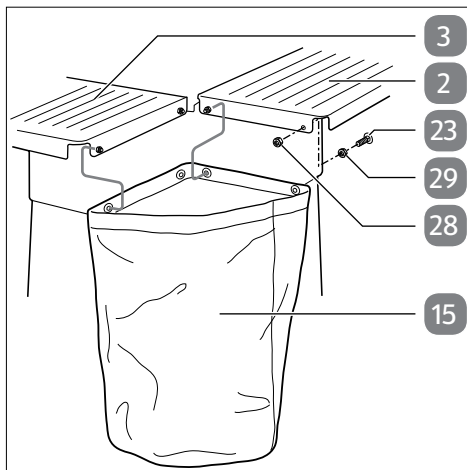


2. Varovalni pokrov potisnite nazaj do prislona in krilate matico **46** ne privijte premočno, saj se mora varovalni pokrov prosto pomikati navzgor in navzdol. Krilata matica mora biti vedno na desni strani, sicer lahko pride do težav pri diagonalnem rezanju. Sponkega vijaka varovalnega pokrova zato ne obračajte.
3. Konec cevi za odsesavanje **16** nataknite s sponko cevi na nastavek za sesanje varovalnega pokrova in sponke ne privijte premočno.
4. Drugi konec cevi za odsesavanje nataknite na stranski priključek adapterja za odsesavanje na hrbtni strani mizne krožne žage.
5. Na priključek adapterja za odsesavanje, ki je na hrbtni strani, priključite ustrezno napravo za odsesavanje ostružkov (npr. večnamenski sesalnik). Navadni gospodinjski sesalnik ni primeren.

Montaža vreče za odpadke

Vrečo za odpadke obesite zadaj levo na mizo žage, namenjena pa je za sprejem manjših razrezanih delov.

1. Na vsakega od štirih sponskih vijakov **23** privijte eno matico **29**.
2. Od znotraj vtaknite štiri vijake skozi odprtine zadaj na levi razširitvi mize **2** in levo na podaljšku mize **3** ter nanje z zunanje strani privijte po eno matico **28**.
3. Matice trdno privijte z očesnim in viličastim ključem 8 mm.
4. Vrečo za odpadke **15** obesite na notranji strani na sponske vijake.



Zdaj sta vam ostala še dva sponška vijaka **22**. Dobro ju shranite, saj ju boste potrebovali za montažo prislonskega vodila **14** na prečni prislon **19**.

Prvo montažo ste tako uspešno zaključili.

Uporaba

Priprave

Zamenjava žaginih listov

⚠ OPOZORILO!

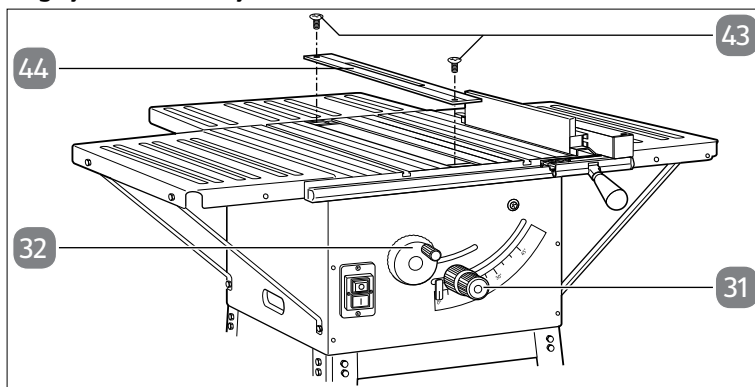
Nevarnost telesnih poškodb!

Žagin list je zelo oster in že rahel dotik lahko povzroči telesne poškodbe.

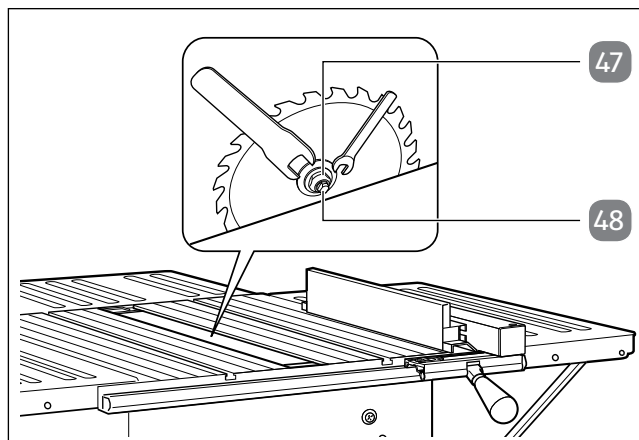
- Pri naslednjih korakih nosite zaščitne rokavice.
- Iz električne vtičnice izključite električni vtič.

1. Odstranite oba vijaka **43** in izvlecite namizni vložek **44**.

Pri tem vedno pregledajte namizni vložek: Če je poškodovan ali se ne prilega več tesno mizi, ga je treba zamenjati.



2. Nastavitev kota po potrebi nastavite na „0“. V ta namen odvijte sprednji del ročaja za nastavev in pritrditev **31** za pribl. en zasuk v nasprotni smeri urnega kazalca, s hrbtnim delom nastavite kot na „0“ in sprednji del znova trdno privijte.
3. Nastavite največjo globino reza: V ta namen obrnite ročno kolesce **32** do prislona v nasprotni smeri urnega kazalca. Previdno: Žagin list **20** pri tem izskoči iz mize.
4. Varovalni pokrov dvignite v celoti navzgor.



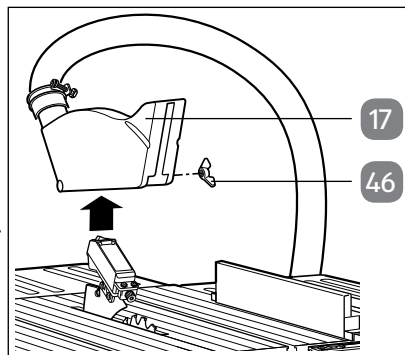
5. Na pritrdilno matico **47** nataknete očesni ali viličasti ključ 24 cm, viličasti ključ 10 cm pa na pogonsko gred **48**.
6. Pritrdilno matico odvijte v nasprotni smeri urnega kazalca, medtem ko z drugim viličastim ključem trdno držite pogonsko gred.
7. Snemite pritrdilno matico in nasadno podložko s pogonske gredi.
8. Previdno snemite žagin list poševno navzdol s prirobnice pogonske gredi.
9. Temeljito očistite prirobnico pogonske gredi, pritrdilno matico in nasadno podložko.
10. Namestite nov žagin list na prirobnico pogonske gredi. Pri tem upoštevajte smer vrtenja: naklon rezanja zob mora kazati v smeri teka, torej naprej (glejte puščico na varovalnem pokrovu). Po navadi je smer teka nakazana tudi na žaginem listu.
11. Nasadno podložko znova nataknete in ročno privijte pritrdilno matico.
12. Žagin list sukajte previdno v smeri teka: Mora biti natančno centriran, ne sme biti „majav“. Sicer preverite pravi položaj na prirobnici (10. korak).
13. Z obema vijakoma znova trdno privijte pritrdilno matico.
14. Preverite in popravite razdaljo med žaginim listom in režno zagozdo (glejte poglavje „Montaža/nastavitev režne zagozde“).
15. Znova vstavite namizni vložek: Najprej ga vstavite v zarezo, obrnjeno proč od žaginega lista, nato pa ga potisnite navzdol. Mora se zapreti poravnano z mizo.
16. Znova namestite oba vijaka **43** in ju trdno privijte.

Vstavljanje/zamenjava baterij laserja

Laserski žarek vam zelo natančno pokaže, kje bo žagin list v nadaljevanju rezal in vam tako omogoča natančne reze.

Za delovanje laserja potrebujete dve bateriji tipa Micro/LR03 (priloženi v paketu), ki ju vstavite oz. zamenjate tako:

1. Z nekaj zasuki odvijte krilato matico **46**.
2. Potisnite varovalni pokrov **17** naprej in ga previdno dvignite.
Zdaj lahko vidite laser (glejte **sliko C**).
3. Premaknite stikalo za laser **35** v položaj „0“ (Laser izklopljen).
4. Vijake prostora za baterije **36** nekoliko odvijte in držalne plošče zasukajte tako, da ne blokirajo več pokrova prostora za baterije **40**.
5. Pokrov prostora za baterije dvignite in ga snemite.
6. Po potrebi odstranite stare baterije. Prosimo, upoštevajte napotke v poglavju „Odlaganje med odpadke“.
7. Vstavite nove baterije, pri čemer pazite na pravilne pole, ki so nakazani v prostoru za baterije.
8. Znova vstavite pokrov prostora za baterije in ga pritrdite z držalnimi ploščami in vijaki prostora za baterije.
9. Varovalni pokrov znova previdno postavite čez laser na režno zagozdo, tako da se vijak prilega podolgovati odprtini na zadnji strani režne zagozde.
10. Varovalni pokrov potisnite nazaj do prislona in krilate matice **46** ne privijte premočno, saj se mora varovalni pokrov prosto pomikati navzgor in navzdol.



Vklop in izklop

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb.

- Preden pritisnete stikalo za vklop, se prepričajte, da je žagin list pravilno montiran in da se premični deli nemoteno premikajo.
- Za vklop pritisnite zeleno delovno stikalo „I“ **34**.
Motor se zažene. Počakajte z žaganjem, dokler žagin list ne doseže maksimalne vrtilne frekvence.
- Če želite mizno krožno žago znova izklopiti, pritisnite rdeče delovno stikalo „O“ **34**.
Previdno: Žagin list se nato še nekaj časa premika. Mizno krožno žago zapustite šele, ko se žagin list ustavi.

Globina reza

Z ročnim kolescem **32** nastavite želeno globino reza za žagin list:

- Sukanje v nasprotni smeri urnega kazalca: poveča globino reza.
- Sukanje v smeri urnega kazalca: zmanjša globino reza.

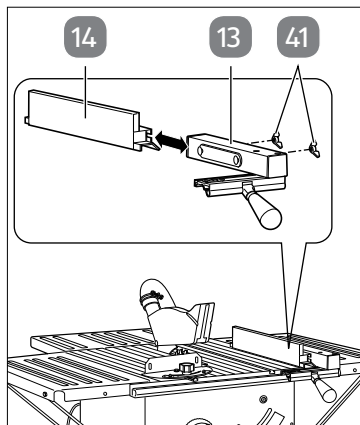
Nastavitev kota

1. Sprednji del ročaja za nastavitev in pritrditev **31** odvijte za pribl. en zasuk v nasprotni smeri urnega kazalca.
2. Z zadnjim delom ročaja za nastavitev in pritrditev nastavite želeni kot na skali.
3. Sprednji del znova trdno privijte.

Paralelni prislon

Višina prislona

Prislonsko vodilo **14** paralelnega prislona **13** ima dve različni visoki vodilni površini. Glede na debelino materialov za rezanje uporabljajte prislonsko vodilo pokončno za debel material (več kot 25 mm debeline obdelovanca) in ravno za tanek material (manj kot 25 mm debeline obdelovanca).



Tako sukate prislonsko vodilo:

1. Z nekaj zasuki zrahljajte krilate matice **41**.
2. Prislonsko vodilo **14** snemite s paralelnega prislona **13**.
3. Obrnite prislonsko vodilo v želeni položaj.
4. Potisnite prislonsko vodilo na paralelni prislon tako, da kovinska ploščica zdrsne v profil prislonskega vodila.
5. Znova zategnite krilate matice.

Širina rezanja

Pri vzdolžnem rezanju lesenih delov uporabljajte paralelni prislon **13**, ki naj bo montiran čim bolj na desni strani žaginega lista.

Na tirnici paralelnega prislona je skala, ki prikazuje razdaljo med prislonskim vodilom in žaginim listom, tj. širino rezanja.

OBVESTILO!

Ta skala velja le pri uporabi visokega prislonskega vodila (za debel material)!

- Če uporabljate nizko prislonsko vodilo (za tanek material), dodajte 25 mm prikazani meri.

1. Nekoliko dvignite ročico ekscentra **30**.
2. Pomikajte paralelni prislon, dokler ni zelena mera vidna na kontrolnem okencu.
3. Potisnite ročico ekscentra za pritrditev navzdol.

Nastavitev dolžine prislona

Za izogibanje zagozditvi rezanega materiala je mogoče pomikati prislonsko vodilo **14** vzdolžno.

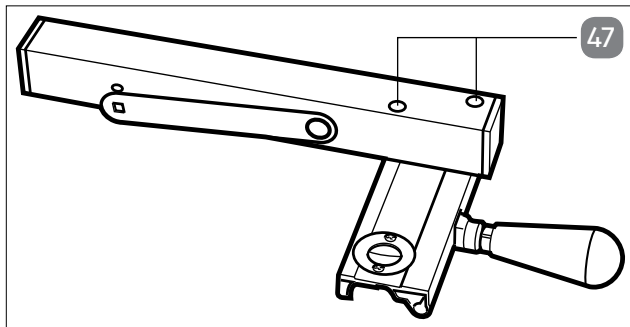
Zlato pravilo: Zadnji del prislona prispe do zamišljene črte, ki se začne pribl. na sredini žaginega lista in poteka nazaj pod kotom 45°.

1. Nastavite potrebno širino reza.
2. Z nekaj zasuki zrahljajte krilate matice **41**.
3. Prislonsko vodilo **14** premaknite v tolikšni meri, da se njegov zadnji del dotakne zamišljene črte pod kotom 45°.
4. Znova zategnite krilate matice.

Naravnavanje paralelnega prislona

Če paralelni prislon **13** ne poteka v isti črti z žaginim listom, lahko popravite nastavitve. Za to delo potrebujete dolg 4-milimetrski ključ z notranjim šesterkotnikom.

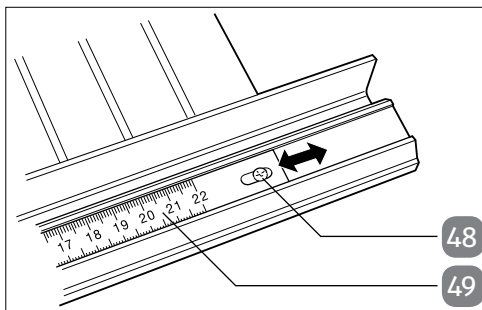
1. Žagin list nastavite na največjo globino reza.
2. Višino paralelnega prislona nastavite na debel material (pokončno).
3. Paralelni prislon pomaknite na „0“, tako da se prislonsko vodilo dotika žaginega lista.
4. Nekoliko odvijte vijake **47** s ključem z notranjim šesterkotnikom in poravnajte paralelni prislon in prislonsko vodilo paralelno z žaginim listom.



5. Znova trdno privijte vijake **47**.

Nastavitev skale na mizi žage

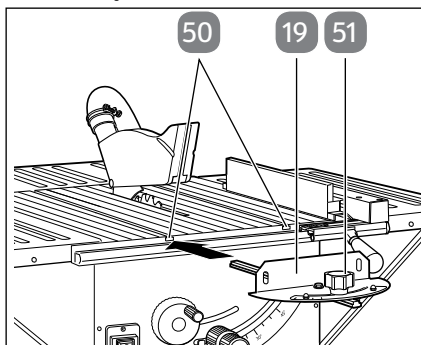
1. Prepričajte se, da paralelni prislon **13** poteka po isti črti z žaginim listom in nastavitve po potrebi popravite (glejte razdelek „Naravnavanje paralelnega prislona“).
2. Višino paralelnega prislona nastavite na debel material (pokončno).
3. Paralelni prislon pomaknite na „0“, tako da se prislonsko vodilo dotika žaginega lista.
4. Vijak **48** odvijte za pribl. 2 zasuka.



5. Skalo **49** premaknite tako, da se črta v kontrolnem okencu paralelnega prislona **13** ujema z nično linijo skale.
6. Znova trdno privijte vijak **48**.

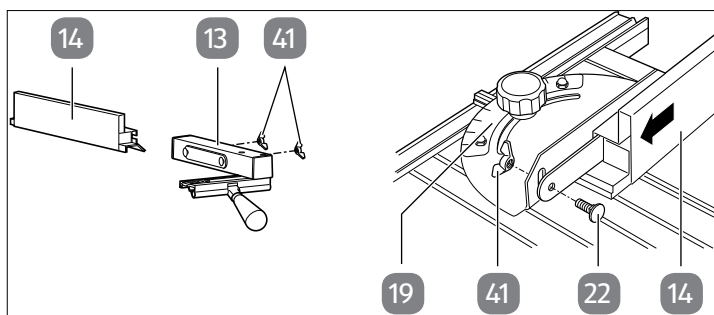
Prečni prislon

1. Prečni prislon **19** potisnite v utor **50** mize žage.
2. Zrahljajte narebričeni vijak **51** in sukajte prečni prislon, dokler puščica ne kaže na zeleno mero kota.
3. Znova zategnite narebričeni vijak.



Pri prerezovanju večjih delov obdelovancev lahko prečni prislon **19** podaljšate s prislonskim vodilom **14** paralelnega prislona **13**:

1. Odvijte krilate matice **41**, vključno s podložkami paralelnega prislona **13**.



2. Snemite prislonsko vodilo **14** s paralelnega prislona **13**, snemite pa tudi dolge sponске vijake, vključno s kovinsko ploščico. Skrbno shranite dolge sponске vijake.
3. Rahlo privijte kovinsko ploščico z dvema sponskima vijakoma **22** in krilatima maticama **41**, vključno s podložkami, na prečni prislon.
4. Prislonsko vodilo **14** zavrtite v zeleni položaj: pokončno za debel material (več kot 25 mm debeline obdelovanca) in ravno za tanek material (manj kot 25 mm debeline obdelovanca).
5. Potisnite prislonsko vodilo na prečni prislon **19** tako, da kovinska ploščica zdrsne v profil prislonskega vodila.
6. Znova zategnite krilate matice **41**.

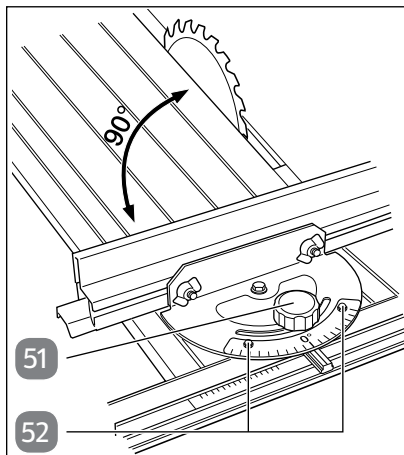
OBVESTILO!

Prislonskega vodila **14** ne premikajte predaleč proti žaginemu listu. Razdalja med prislonskim vodilom in žaginim listom naj znaša vsaj 2 cm.

Nastavitev skale prečnega prislona

Za to delo potrebujete vijačni ključ 7 mm in križni izvijač PH2.

1. Prislonsko vodilo **14** privijte na prečni prislon **19**, kot je bilo predhodno opisano.
2. Na žaginem listu nastavite 90-stopinjski kot prislona.
3. Odvijte narebričeni vijak **51** prečnega prislona.
4. Prislonsko vodilo poravnajte natančno z žaginim listom, in sicer s kotom 90°.
5. Znova zategnite narebričeni vijak.
6. Preverite, ali prečni prislon kaže natančno 0°. Če ni tako, naravnajte skalo tako:
7. Z nekaj zasuki odvijte obe krovni matici **52**. Če se obračajo tudi vijaki, jih lahko držite od spodaj s križnim izvijačem.
8. Skalo nastavite na pravilen položaj.
9. Znova trdno privijte obe krovni matici.

**Laser**

Z laserjem lahko s svojo krožno žago izvajate natančne reze.

Lasersko svetlobo ustvarja laserska dioda, ki jo napajata dve bateriji (1,5 V AA/LR03). Laserska svetloba je razširjena do črte in izstopa skozi izhodno odprtino za laser. Črto lahko uporabljate kot optično oznako črte reza pri natančnem rezanju. Upoštevajte varnostne napotke za laser.

- Vklon laserja: Stikalo za laser **35** nastavite na „I“. Stikalo za laser je pri montiranem varovalnem pokrovu dostopno prek utora na zgornji strani. Iz izhodne odprtine za laser je projiciran rdeč laserski žarek. Če vas med žaganjem vodi laserski žarek vzdolž označene črte reza, pridobite čiste reze.
- Izklon laserja: Stikalo za laser **35** nastavite na „0“. Laserski žarek izgine. Laser vedno izklopite, če ga ne potrebujete, da varčujete z baterijami.

Nakopičen prah in ostružki lahko blokirajo laserski žarek. Te delce odstranite po vsaki uporabi iz varovalnega pokrova.

Žaganje

OBVESTILO!

- Po vsaki novi nastavitvi izvedite poskusni rez, da preverite nastavljene mere.
- Po vklopu žage počakajte, dokler žagin list ne doseže največje vrtilne frekvence, preden izvedete rezanje.
- Pri vrezovanju bodite previdni!
- Aparat uporabljajte le z odsesavanjem.
- Redno preverjajte kanale za odsesavanje in jih čistite.

Izvajanje podolžnih prerezov

Medtem prerežite obdelovanec podolžno. En rob obdelovanca potisnite proti paralelnemu prislonu **13**, medtem ko ravna stran nalega na mizo žage.

- Delovni položaj pri podolžnem prerezu ne sme potekati v isti liniji s smerjo rezanja.
 - Dolge obdelovance zavarujte pred prevračanjem na koncu postopka rezanja! V ta namen npr. uporabite podstavno stojalo.
1. Paralelni prislon **13** nastavite glede na višino obdelovanca in želeno širino (glejte razdelek „Paralelni prislon“).
 2. Varovalni pokrov **17** spustite na mizo žage. Obdelovanec med žaganjem potiska varovalni pokrov navzgor.
 3. Vklopite napravo za odsesavanje in nato žago.
 4. Roke s skrčnimi prsti položite ravno na obdelovanec in ga potiskajte vzdolž paralelnega prislona proti žaginemu listu.
 5. Stransko vodenje z levo ali desno roko (glede na položaj paralelnega prislona) naj poteka le do sprednjega roba varovalnega pokrova **17**.
 6. Obdelovanec potiskajte vedno do konca režne zagozde **18**.
 7. Izklopite žago in napravo za odsesavanje.
 8. Odpadke pri rezanju pustite na mizi žage, dokler se žagin list ne ustavi.

OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb pri rezanju ozkih obdelovancev!

- Podolžne prereze izvajajte pri obdelovancih s širino, manjšo od 120 mm, obvezno s pomočjo potisnega dela. Komplet vsebuje potisni del. Obrabljen oz. poškodovan potisni del nemudoma zamenjajte.

- Pri podolžnih prerezih zelo majhnih obdelovancev s širino, manjšo od 30 mm, uporabljajte obvezno potisni les in paralelni prislon nastavite na nizko.

Potisni les ni priložen paketu! Pridobite ga lahko v ustrezni specializirani trgovini. Obrabljen potisni les nadomestite pravočasno.

Izvajanje diagonalnih prerezov

Diagonalne prereze načeloma izvajajte z uporabo paralelnega prislona **13**.

1. Žagin list nastavite na zeleno kotno mero (glejte razdelek „Nastavitev kota“).
2. Paralelni prislon nastavite glede na širino in višino obdelovanca (glejte razdelek „Paralelni prislon“).
3. Rez izvajajte v skladu s širino obdelovanca (glejte razdelek „Izvajanje podolžnih prerezov“).

Izvajanje prečnih prerezov

1. Prečni prislon **19** nastavite glede na potrebe (glejte razdelek „Prečni prislon“). Če je treba žagin list dodatno poševno postaviti, potisnite prečni prislon v desni utor, ki vaši roki in prečnemu prislonu onemogoča stik z varovalnim pokrovom **17**.
2. Po potrebi uporabite prislonsko vodilo **14**.
3. Varovalni pokrov **17** spustite na mizo žage. Obdelovanec med žaganjem potiska varovalni pokrov navzgor.
4. Obdelovanec močno pritisnite ob prečni prislon.
5. Vključite napravo za odsesavanje in nato žago.
6. Prečni prislon in obdelovanec potisnite v smeri žaginega lista, da izvedete rez.

OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

- Voden obdelovanec vedno trdno držite, nikoli pa ne prostega obdelovanca, ki bo odrezan.
 - Prečni prislon potiskajte vedno tako dolgo, da je obdelovanec v celoti prerezan.
7. Izključite žago in napravo za odsesavanje.
 8. Odpadke pri rezanju pustite na mizi žage, dokler se žagin list ne ustavi.

Rezanje ivernih plošč

Zaradi preprečevanja lomljenja rezanih robov pri rezanju ivernih plošč nastavite žagin list največ 5 mm nad debelino obdelovanca.

Čiščenje

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost opeklin!

Žagin list se lahko med delovanjem segreje!

- Pred vsakim čiščenjem počakajte, da se žagin list popolnoma ohladi!

Nevarnost telesnih poškodb!

- Pred vsakim čiščenjem iz vtičnice iztaknite električni vtič.

OBVESTILO!

Nevarnost električnega kratkega stika!

Če v ohišje izdelka zaide voda, lahko pride do kratkega stika.

- Mizne krožne žage ne perite in je ne čistite z vodnimi curki.
- Pazite, da v notranjost ohišja ne pride voda.

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje z mizno krožno žago lahko povzroči poškodbe.

- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev in ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatice in podobno. Ti lahko poškodujejo površine izdelka.

Mizno krožno žago očistite neposredno po vsaki uporabi.

Zaščitne naprave naj bodo čim bolj brez prahu in umazanije.

- Mizno krožno žago zdrgnite s čisto krpo ali pa jo spihajte s stisnjenim zrakom z nizkim tlakom.
- Pri močni umazaniji uporabljajte vlažno krpo in nekaj mazavega mila.

Odprava napak

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

– Pred odpravljanjem napak iztaknite električni vtič.

Težava	Možni vzroki	Rešitve, nasveti
Motor ne teče.	Ni električne energije.	Z svetilko preverite, ali vtičnica dovaja elektriko.
	Sprožila sta se varovalka ali stikalo FI.	Preverite električni kabel in po potrebi kabelski podaljšek glede poškodb.
	Sprožila se je zaščita pred pregrevanjem motorja, ker je motor preobremenjen ali pregret.	Počakajte 15 – 20 minut, da se mizna krožna žaga ohladi.
Pomanjkljivi rezultati pri rezanju, moten tek, močno tvorjenje prahu.	Top ali poškodovan žagin list.	Žagin list zamenjajte z novim.
Prisotnost močnih isker na motorju.	Poškodovana grafitna ščetka.	Mizno krožno žago odnesite na servis, da jo pregledajo.

Tehnični podatki

Model:	WZTS 1702
Napetost električnega omrežja:	230 – 240 V ~ 50 Hz
Moč:	S6 40 % 1700 W
Vrtilna frekvenca prostega teka (n_0):	6500 min ⁻¹
Žagil list iz karbidne trdine:	Ø 250 x Ø 30 x 2,4 mm 24 zob
Globina reza največ:	72 mm/90° 54 mm/45°
Nastavitev višine:	brezstopenjsko 0 – 72 mm
Premičen žagin list:	brezstopenjsko 0° – 45°
Priključek za odsesavanje:	Ø 36 mm
Neto teža:	pribl. 24,5 kg
Raven zvočnega tlaka L_{pA} :	93,32 dB(A)
Nezanesljivost K_{pA} :	3 dB
Raven zvočne moči L_{wA} :	106,32 dB(A)
Nezanesljivost K_{wA} :	3 dB
Dimenzije:	
Delovna višina:	895 mm
Velikost mize:	610 x 445 mm
Razširitev mize:	608 x 250 mm
Podaljšek mize:	435 x 320 mm
Številka izdelka:	92534

Način delovanja S6: Trajno obratovanje

Zaradi preprečevanja nedopustnega segrevanja motorja je mizno krožno žago dovoljeno uporabljati le tako:

Po 4-minutnem obratovanju (S 6 = 40 %) pri normalno dopustni obremenitvi je obvezen 6-minutni premor, pri čemer je krožna žaga v prostem teku.

Previdno:**Vrednosti emisij hrupa**

Vrednosti hrupa so določene v skladu s standardom EN 61029-2-1.

Nosite zaščito za sluh.

Delovanje hrupa lahko povzroči izgubo sluha.

Navedene vrednosti so emisijske vrednosti in ne predstavljajo nujno hkrati tudi varnih vrednosti za delovno mesto. Čeprav obstaja korelacija med ravnmi emisij in imisij, iz tega ni mogoče zanesljivo sklepati, ali so dodatni varnostni ukrepi nujni ali ne. Dejavniki, ki lahko vplivajo na ravni imisij, trenutno prisotnih na delovnem mestu, vsebujejo trajanje vplivov, posebnosti delovnega prostora, druge vire hrupa itd., na primer število naprav in hrup drugih, sosednjih postopkov. Zanesljive vrednosti na delovnem mestu se lahko glede na državo razlikujejo. Te informacije so namenjene usposabljanju uporabnika, da bolje oceni nevarnost in tveganje.

Čim bolj zmanjšajte ustvarjanje hrupa in vibracij!

- Uporabljajte le brezhibno napravo.
- Redno vzdržujte in čistite mizno krožno žago.
- Svoj način dela prilagodite mizni krožni žagi.
- Mizne krožne žage ne preobremenite.
- Po potrebi naj vam mizno krožno žago pregledajo.
- Če mizne krožne žage ne uporabljate, jo izključite.

Naročilo nadomestnih delov

Pri naročanju nadomestnih delov navedite naslednje podatke:

- Tip naprave: WZTS 1702
- Številka izdelka naprave: 43.405.81
- Identifikacijska številka naprave: 11015
- Številka ustreznega nadomestnega dela (glejte tabelo)

Aktualne cene in informacije dobite na www.isc-gmbh.info.

Seznam nadomestnih delov

Št.	Opis	Številka nadomestnega dela
017	Varovalni pokrov	434059001001
021	Potisni del	434059001002
044	Namizni vložek	434059001004
013	Paralelni prislon, popoln	434059001005
032	Ročno kolesce	434059001006
031	Ročaj za pritrditev	434059001007
	Celotno podnožje	434059001008
034	Delovno stikalo	434059001009
016	Cev za odsesavanje	434059001010
019	Prečni prislon	434059001011
	Adapter za odsesavanje	434059001012
003	Podaljšek mize	434059001013
014	Razširitev mize	434059001014
	Prirobnica lista žage	434059001015
	Skala mize	434059001016
	Laser	434059001017
	Pogonski jermen	434059001018
	Žagin list (24 zob)	434059001003
020	Žagin list (48 zob)	434059001019
	Grafitne ščetke (par)	434059001020
015	Vreča za odpadke	434058001822

Izjava o skladnosti

Einhell Germany AG · Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isar



Konformitätserklärung

- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavуva slednata soobrznost согласно EУ-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Tischkreissäge WZTS 1702 (Workzone)

- 87/404/EC_2009/105/EC
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- 2006/95/EC
- 2006/28/EC
- 2004/108/EC
- 2004/22/EC
- 1999/5/EC
- 97/23/EC
- 90/396/EC_2009/142/EC
- 89/686/EC_96/58/EC
- 2011/65/EC
- 2006/42/EC
- Annex IV
- Notified Body: TÜV Rheinland LGA Product Safety GmbH
- Notified Body No.: 0197
- Reg. No.: BM 50307655 0001
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
- Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
- P = KW; L/Ø = cm
- Notified Body:
- 2004/26/EC
- Emission No.:

Standard references: EN 61029-1; EN 61029-2-1;
EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 60825-1

Landau/Isar, den 14.04.2015

Weichselgartner/General-Manager

Schunk/Product-Management

First CE: 15

Art.-No.: 43.405.81 I.-No.: 11015

Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR012033

Documents registrar: Siegfried Roider

Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

Odlaganje med odpadke

Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo med odpadke odložite ločeno po vrstah materialov. Lepenke in karton oddajte med odpadni papir, folije pa med sekundarne surovine.

Odlaganje starega izdelka med odpadke

(Velja v Evropski uniji in v drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje sekundarnih surovin.)



Odpadnih naprav ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke!

Ko mizne krožne žage ni več mogoče uporabljati, je vsak potrošnik **zakonsko obvezan, da stare naprave odda ločeno od gospodinjskih odpadkov**, npr. na zbirnem mestu občine/dela mesta, kjer stanuje. Na ta način bo zagotovljeno, da bodo stare naprave strokovno reciklirane in bodo preprečeni negativni vplivi na okolje. Električne naprave so zato označene z zgornjim simbolom.



Baterij in akumulatorskih baterij ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke!

Kot potrošnik ste zakonsko dolžni vse baterije in akumulatorske baterije, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi* ali ne, oddati na zbirnem mestu v svoji občini, mestni četrti ali trgovini, da bodo odstranjene na okolju prijazen način.

* z naslednjimi oznakami: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec


WORKZONE®**GARANCIJSKI LIST****MIZNA KROŽNA ŽAGA WZTS 1702**

Vaši podatki:

Ime kupca: _____

Poštna številka in kraj: _____

Ulica: _____

 _____ E-pošta: _____

Datum nakupa *: _____

*Priporočamo, da skupaj s to garancijsko kartico shranite tudi račun.

Kraj nakupa: _____

Opis napake:

Podpis: _____



Izpolnjen garancijski list pošljite skupaj z izdelkom v okvari na naslov:

Naslov(i) servisa:

GMA Elektromehanika d.o.o.

Cesta Andreja Bitenca 115

1000 Ljubljana

SLOVENIA

POPRODAJNA PODPORA
 **00386 158 38 304**  **gimpelj.franc@email.si**
ŠTEVILKA IZDELKA/PROIZVAJALCA: **WZTS 1702**ŠTEVILKA IZDELKA: **92534**

10/2015

Telefonska pomoč:

Po običajni tarifi
fiksnega omrežja
vašega ponudnika
telefonije.

3**LETA GARANCIJE**

Garancijski pogoji

Spoštovane stranke!

Garancijska doba traja 3 leta in začne teči z dnem nakupa oziroma na dan predaje blaga ter velja le za izdelke, ki so bili kupljeni na območju Republike Slovenije. Pri uveljavljanju garancije je potrebno predložiti račun in izpolnjen garancijski list. Zato vas prosimo, da račun in garancijski list shranite!

Žal je napačna uporaba aparata razlog za približno 95 % reklamacij. S koristnimi nasveti našega posebej za vas urejenega servisnega centra, lahko te težave enostavno odpravite, zato nas pokličite ali pa se javite po e-pošti ali po faksu.

Preden pošljete aparat na servis ali ga vrnete prodajalcu vam svetujemo, da se oglasite na naši dežurni telefonski številki, kjer vam bomo pomagali in vam tako prihranili nepotrebne poti.

Proizvajalec jamči brezplačno odpravo pomanjkljivosti, ki so posledica napak materiala ali proizvodnje, s pomočjo popravila ali menjave. V primeru, da popravilo ali zamenjava izdelka nista mogoča, proizvajalec kupcu vrne kupnino. Garancija ne velja za škodo, nastalo zaradi višje sile, nesreč, nepredvidenih dogodkov (na primer strele, vode, ognja itd.), nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta, neupoštevanja varnostnih in vzdrževalnih predpisov ali zaradi nestrokovnega posega v izdelek.

Sledi vsakodnevne rabe izdelka (praske, odrgnine itd.) niso predmet garancije. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku.

Ob prevzemu izdelka, katerega je potrebno popraviti, servisno podjetje in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za shranjene podatke oz. nastavitve. Popravila, ki se opravijo po izteku garancijske dobe, so ob predhodnem obvestilu plačljive.

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje izdelka v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga. Če popravila ni mogoče izvesti v 45 dnevnem roku, bo izdelek popravljen, zamenjan ali pa bo ob soglasju kupca, povrnjena kupnina. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Proizvajalec je po poteku garancijske dobe dolžan zagotavljati servisiranje in nadomestne dele za obdobje 3 leta po preteku garancijske dobe. Če se servis za izdelek nahaja v tujini, se lahko kupec oglasi v najbližji Hofer prodajalni, od koder bo izdelek posredovan na ustrezen servis.

Oznaka proizvajalca/uvoznika:

Einhell Germany AG

Wiesenweg 22

94405 Landau a. d. Isar

GERMANY

Podjetje in sedež prodajalca:

Hofer trgovina d.o.o.

Kranjska cesta 1

1225 Lukovica / SLOVENIJA



SLO

Distributer:

Einhell Germany AG
Wiesenweg 22
94405 Landau a. d. Isar
GERMANY

POPRODAJNA PODPORA

  **00386 158 38 304**  **gimpelj.franc@email.si**

ŠTEVILKA IZDELKA/
PROIZVAJALCA: **WZTS 1702**

ŠTEVILKA IZDELKA: 10/2015
92534

3
LETA
GARANCIJE